



# TOOLCRAFT

## D BEDIENUNGSANLEITUNG

### Crimpzangen-Set, 439teilig

Version 07/15

Best.-Nr. 1365635

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Crimpzange ist zum Verpressen von dazu geeigneten Quetschverbindern vorgesehen. Durch die mitgelieferten wechselbaren Einsätze ergeben sich verschiedene Anwendungsmöglichkeiten.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um einen sicheren Gebrauch des Produkts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für späteres Nachlesen sorgfältig auf. Die Sicherheitshinweise und alle anderen Informationen dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu beachten.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung dieses Produktes, außerdem führt dies zu Gefahren für den Benutzer.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

#### Lieferumfang

- Crimpzange
- 3 wechselbare Einsatz-Paare (eines davon ist bereits in der Crimpzange eingesteckt)
- Aufbewahrungs-/Transportkoffer
- Zahlreiche verschiedene Quetschverbinder und Adernendhülsen
- Bedienungsanleitung

#### Sicherheitshinweise



**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**

**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.**

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.
- Öffnen Sie den Aufbewahrungs-/Transportkoffer nur dann, wenn er auf der richtigen Seite liegt. Andernfalls fallen nicht nur die Crimpzange und die Einsätze heraus, sondern auch alle Quetschverbinder/Adernendhülsen.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, so verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Beachten Sie beim Einsatz des Produkts die in Ihrem Land geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften.
- Verwenden Sie keine Hebelverlängerung (zur Verstärkung der Quetschwirkung der Crimpzange), dies führt zur Beschädigung des Produkts, außerdem besteht Verletzungsgefahr.

Die Crimpzange darf nur zum Verpressen von dazu geeigneten Quetschverbindern verwendet werden, jedoch nicht zum Lösen von Schrauben, Muttern oder Bolzen.

Benutzen Sie die Crimpzange auch nicht als Schlagwerkzeug, dadurch wird sie zerstört.

- Schützen Sie die Crimpzange und die Einsätze bei Betrieb oder Aufbewahrung vor Feuchtigkeit, Staub und Schmutz, Öl oder Chemikalien. Lassen Sie die Crimpzange auch niemals fallen, dadurch wird sie beschädigt und unbrauchbar.
- Verwenden Sie zum Schutz den mitgelieferten Aufbewahrungs-/Transportkoffer.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfefwerkstätten ist der Einsatz des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Sollten Sie sich über die korrekte Bedienung nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

#### Bedienelemente



- 1 Griffe mit integrierter Mechanik für die Übersetzung und Zwangssperre
- 2 Lösehebel für Entriegelung der Zwangssperre bei einer Fehlpressung
- 3 Zackenrad für Druckmoment-Einstellung (mit Fixierschraube)
- 4 Einsatz-Paar

#### Wechseln der Einsatz-Paare

Im Lieferumfang befinden sich insgesamt 3 Einsatz-Paare (eines davon ist bereits in die Crimpzange eingesetzt). Beide Teile der Einsatz-Paare sind jeweils mit „A“, „D“ bzw. „F“ beschriftet.

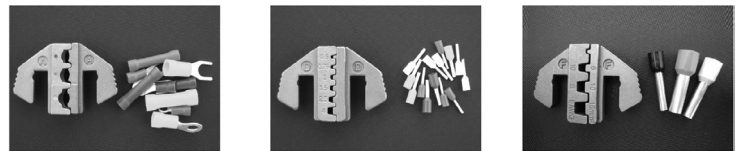
Zum Entnehmen eines Einsatz-Paares aus der Crimpzange öffnen Sie die Crimpzange und ziehen Sie dann die beiden Teile des Einsatz-Paares einfach nach vorne heraus. Stecken Sie anschließend das gewünschte andere Einsatz-Paar vollständig in die Crimpzange ein, bis es einrastet.



Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie immer die beiden zueinander passenden Teile eines Einsatz-Paares in die Crimpzange einstecken (die über die gleiche Beschriftung verfügen, z.B. „A“, „D“ oder „F“). Andernfalls ist nicht nur kein korrekter Quetschvorgang möglich, sondern die Crimpzange bzw. die Einsätze werden beschädigt.

#### Quetschvorgang

Wählen Sie je nach vorhandenem Quetschverbinder das dazu passende Einsatz-Paar für die Crimpzange aus und setzen Sie den Quetschverbinder daraufhin in die richtige Öffnung ein.



Drücken Sie die Griffe (1) der Crimpzange fest zusammen. Durch die Übersetzungsmechanik im Griff ergibt sich eine Verstärkung des Druckmoments.

Ist das über das Zackenrad (3) gewählte Druckmoment erreicht, wird die Zwangssperre und damit die Griffe automatisch gelöst und der Quetschverbinder kann entnommen werden.

#### Druckmoment einstellen

Drehen Sie zunächst die Fixierschraube des Zackenrads (3) vollständig heraus. Dabei darf die Crimpzange nicht zusammenge-drückt sein, sondern die Griffe müssen vollständig geöffnet sein.

Verstellen Sie das Zackenrad in Richtung „-“ für eine Verringerung des Druckmoments bzw. in Richtung „+“ für eine Verstärkung des Druckmoments.

Fixieren Sie das Zackenrad (3) anschließend wieder mit der zu Beginn herausgedrehten Schraube (unter dem Zackenrad liegen drei Gewinde (siehe Kreis im Bild rechts), so dass insgesamt 18 Stufen für die Einstellung des Druckmoments zur Verfügung stehen).



#### Zwangssperre über Lösehebel entriegeln

Bei einer Fehlpressung lässt sich die Zwangssperre der Crimpzange vorzeitig lösen, indem der Lösehebel (2) in Richtung Vorderseite (Einsätze) geschoben wird.

Daraufhin können die Griffe auseinander bewegt und der fehlerhafte Quetschverbinder entnommen werden.

#### Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals. Eine Wartung oder Reparatur darf nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, weichen, sauberen Tuch.

#### Technische Daten

- Abmessungen ca. ....258 x 91 x 19,5 mm (L x B x H, mit Einsatz)
- Gewicht.....ca. 570 g (mit Einsatz)
- Druckmoment-Einstellung .....ja, 18stufig

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.



# TOOLCRAFT

## GB OPERATING INSTRUCTIONS

### Crimping tool kit, 439 pieces

Version 07/15

Item no. 1365635

#### Intended use

The crimp pliers are intended for the crimping of crimp-type connectors that are suitable for this purpose. The replaceable inserts included provide different options for the use and application of the product.

Please read these operating instructions carefully to ensure safe use and operation of the product. Keep these operating instructions in a safe place for future reference. Always observe the safety instructions and all other information included in these operating instructions.

Any use other than that described above is not permitted and can lead to damage of this product; this can also lead to danger for the user.

This product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

#### Package contents

- Crimp pliers
- 3 replaceable insert pairs (one of which is already inserted into the crimp pliers)
- Storage/transport case
- Numerous different crimp connectors and ferrules
- Operating instructions

#### Safety instructions



**Damage due to failure to follow these operating instructions will void the warranty! We do not assume any liability for any resulting damage!**

**We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void.**

- For safety reasons, any unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted.
- The product is not a toy and it should be kept out of the reach of children.
- Open the storage/transport case only when it is lying on the correct side. Otherwise not only the crimp pliers and the inserts, but also all of the crimp connectors/ferrules will fall out.
- Check the product for any damage before using it. If you notice any damage, do not use the product any longer.
- When using the product, observe the safety and accident prevention regulations applicable in your country.
- Do not use any lever extension (to reinforce the crimping effect of the crimp pliers). This will lead to the damage of the product. Furthermore, there is a risk of injury.

The crimp pliers may be used only for crimping of suitable crimp-type connectors and must not be used to unscrew nuts, screws or bolts.

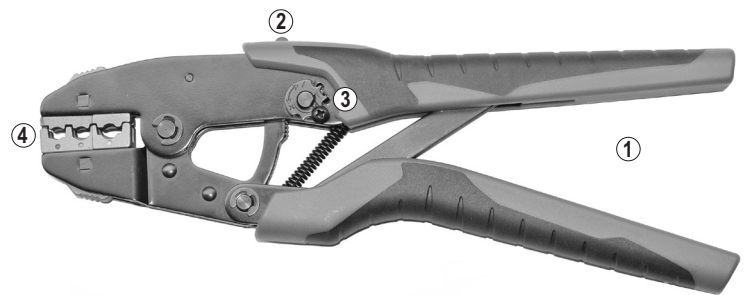
Never use the crimp pliers as a striking tool, this will destroy it.

- During operation or storage of the crimp pliers, protect the crimp pliers and the inserts from humidity, dust and dirt, oil or chemicals. Also never drop the crimp pliers; they will become damaged and unusable.

To protect the product, use the storage/transport case provided.

- In schools, educational centres, hobby and self-help workshops, the use of the product is to be supervised by trained employees in a responsible manner.
- Do not leave the packaging material carelessly lying around, as it could become a dangerous plaything for children.
- If you are in doubt about how to use the service cart correctly, or if you have any questions not covered by these operating instructions, please contact our technical support or any other specialist.

#### Controls



- 1 Handles with integrated mechanism for the transmission and automatic lock
- 2 Release lever to release the automatic lock after an incorrect crimping
- 3 Toothed wheel to adjust the torque (with locking screw)
- 4 Insert pair

#### Replacing the insert pairs

There are a total of 3 insert pairs in the package (one of them is already inserted in the crimp pliers. Both parts of the insert pair are labeled respectively with "A", "D" or "F").

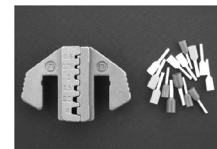
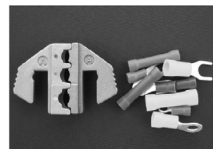
To remove an insert pair from the crimp pliers, open the crimp pliers and then simply pull the two parts of the insert pair forward and out. Afterwards, insert the other desired insert pair fully into the crimp pliers until it clicks into place.



Pay attention that you always insert the two matching parts of an insert pair into the crimp pliers (which have the same labelling, e.g. "A", "D" or "F"). Otherwise, you won't be able to carry out the crimping correctly, and you run the risk of damaging the crimp pliers or the inserts.

#### Crimping process

Depending on the available crimp-type connector, select the suitable insert pair for the crimp pliers and insert the crimp-type connector into the correct opening.



Press the handles (1) of the crimp pliers firmly together. The transmission mechanism in the handle causes an increase of the torque.

If the torque selected via the toothed wheel (3) is attained, the forced lock and thus the handles are automatically released and the crimp-type connector can be removed.

#### Adjusting the torque

First, unscrew the locking screw of the toothed wheel (3) completely. In this process, the crimp pliers must not be pressed together; rather, the handles have to be fully open.

Move the toothed wheel in the "-" direction to decrease the torque or in the "+" direction to increase the torque.

Secure the toothed wheel (3) again with the screw that you unscrewed at the beginning (under the toothed wheel there are three threads (see circle in the image to the right) so that the adjustment of the torque in a total of 18 stages is possible).



#### Releasing the automatic lock via the release lever

In the event of a wrong crimping, the automatic lock of the crimp pliers can be released before completing the process by pushing the release lever (2) toward the front side (inserts).

Afterwards, the handles can be moved apart and you can remove the faulty crimp-type connector.

#### Maintenance and cleaning

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason. Servicing or repair may be carried out only by a specialist.

Clean the product only with a soft, clean, dry cloth.

#### Technical Data

- Dimensions.....approx. 258 x 91 x 19.5 mm (L x W x H with insert)
- Weight .....approx. 570 g (with insert)
- Torque adjustment.....yes, in 18stages



# TOOLCRAFT

**F** MODE D'EMPLOI

## Jeu de pinces à sertir, 439 pièces

Version 07/15

N° de commande 1365635

### Utilisation conforme

La pince à sertir est utilisée pour le pressage de connecteurs à sertir appropriés. Les matrices interchangeable fournies offrent différentes possibilités d'application.

Lisez attentivement ce mode d'emploi pour garantir l'utilisation du produit en toute sécurité. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Respectez impérativement les consignes de sécurité et toutes les autres informations de ce mode d'emploi.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment n'est pas admissible et peut endommager le produit, par ailleurs cela peut entraîner des dangers pour l'utilisateur.

Ce produit satisfait aux dispositions légales, nationales et européennes. Tous les noms de société et désignations de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Contenu de la livraison

- Pince à sertir
- 3 paires de matrices interchangeable (dont l'une est déjà enfichée dans la pince à sertir)
- Mallette de stockage/transport
- De nombreux différents connecteurs à sertir et embouts
- Mode d'emploi

### Consignes de sécurité



**Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !**

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'appareil ou d'un non-respect des consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin.**

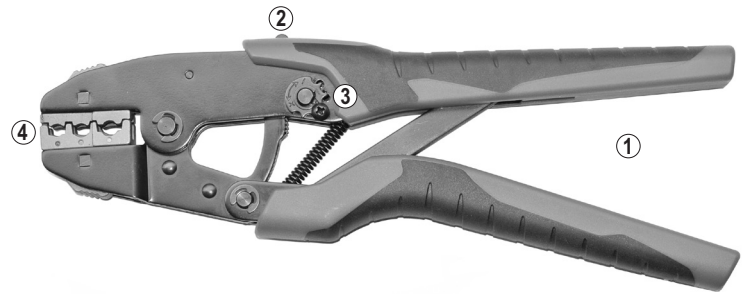
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer ou de modifier arbitrairement ce produit.
- Le produit n'est pas un jouet et ne doit pas tomber entre les mains des enfants.
- N'ouvrez la mallette de stockage/transport que si elle est placée dans la bonne position pour l'ouverture. Dans le cas contraire, non seulement la pince à sertir et les matrices en tombent, mais également tous les connecteurs à sertir/embouts.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation pour constater s'il présente des dommages. En cas de dommages visibles, n'utilisez plus le produit.
- Lors de l'utilisation du produit, respectez les consignes de sécurité et les prescriptions de prévention des accidents applicables dans votre pays.
- N'utilisez pas de rallonge de levier (pour accroître l'effet de sertissage de la pince à sertir), cela entraîne non seulement des dommages sur le produit, mais également des dangers de blessures.

La pince à sertir ne doit être utilisée que pour le sertissage de connecteurs à sertir appropriés, et non pas pour dévisser des vis, écrous ou boulons.

N'utilisez jamais la pince à sertir comme outil de frappe, car cela l'a détruirait.

- Lors de l'utilisation ou du stockage, protégez la pince à sertir et les matrices de l'humidité, de la poussière, des salissures, de l'huile ou des produits chimiques. Il ne faut jamais qu'elle tombe, car elle serait irréversiblement endommagée et inutilisable. Utilisez la mallette de stockage/transport fournie comme protection.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, l'utilisation du produit doit être supervisée par du personnel qualifié.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage, cela pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- En cas de doute quant à l'utilisation correcte ou si vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent manuel d'utilisation, contactez notre service technique ou un autre spécialiste.

### Organes de commande



- 1 Poignées avec mécanique intégrée pour la transmission et le verrouillage forcé
- 2 Levier de déblocage du verrouillage forcé en cas de mauvais sertissage
- 3 Roue en étoile du couple de pression (avec vis de fixation)
- 4 Paire de matrices

### Remplacement des paires de matrices

L'étendue de la livraison comprend un total de 3 paires de matrices (dont une est insérée dans la pince à sertir). Les deux parties des paires de matrices portent respectivement l'inscription « A », « D » ou « F ».

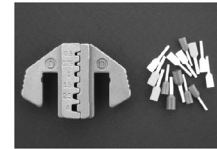
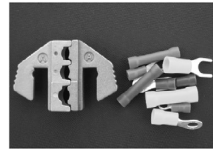
Pour démonter une paire de matrices de la pince à sertir, ouvrez la pince à sertir et tirez simplement ces deux parties vers l'extérieur. Insérez ensuite la paire de matrices souhaitée jusqu'au fond dans la pince à sertir.



Veillez impérativement à toujours insérer les deux éléments d'une paire de matrices dans la pince à sertir (portant la même inscription, par ex. « A », « D » ou « F »). Sinon, le sertissage ne pourra non seulement pas être correctement effectué, mais la pince à sertir, comme les matrices seront endommagées.

### Sertissage

Sélectionnez la matrice appropriée pour la pince à sertir en fonction du connecteur à sertir et placez le connecteur à sertir dans l'ouverture prévue.



Puis pressez fermement les poignées (1) de la pince à sertir. La mécanique de transmission dans la poignée augmente le couple de pression.

Une fois le couple de pression réglé avec la roue en étoile (3) atteint, le verrouillage forcé et donc les poignées sont automatiquement relâchés et le connecteur à sertir peut être retiré.

### Réglage du couple de pression

Dévissez d'abord complètement la vis de fixation de la roue en étoile (3). Pour ce faire, la pince à sertir ne doit pas être fermée ; les manches doivent être complètement ouverts.

Régalez la roue en étoile dans la position « - » pour réduire le couple de pression, ou dans la position « + » pour augmenter le couple de pression.

Fixez à nouveau la roue en étoile (3) avec la vis de fixation retirée au début (deux filetages sont situés en dessous de la roue en étoile (voir le cercle dans la figure de droite), de sorte que 18 niveaux de réglage du couple de pression soient disponibles).



### Débloquer le verrouillage forcé à l'aide du levier de déblocage

En cas de mauvais sertissage, le verrouillage forcé de la pince à sertir peut être débloqué de façon anticipée en déplaçant le levier de déblocage (2) vers l'avant (matrices).

Les poignées peuvent ensuite être ouvertes et le connecteur à sertir peut être retiré.

### Maintenance et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance de votre part, ne le démontez jamais. Une maintenance ou une réparation ne doit être effectuée que par du personnel qualifié.

L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon doux, propre et sec.

### Caractéristiques techniques

- Dimensions.....env. 258 x 91 x 19,5 mm (L x P x H, avec matrice)
- Poids.....env. 570 g (avec matrice)
- Réglage du couple de pression.....oui, 18niveaux

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.





# TOOLCRAFT

**NL** GEBRUIKSAANWIJZING

## Krimptangen-set, 439-delig

Versie 07/15

Bestelnr. 1365635

### Beoogd gebruik

De krimptang is bedoeld voor het persen van hiervoor geschikte kabelschoentjes. Via de meegeleverde vervangbare inzetstukken ontstaan er verschillende toepassingsmogelijkheden.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om een veilig gebruik van dit product te garanderen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. Volg te allen tijde de veiligheidsvoorschriften en alle andere informatie in deze gebruiksaanwijzing op.

Elk ander gebruik dan hierboven beschreven is niet toegestaan en kan leiden tot schade aan het product en tot gevaar voor de gebruiker.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en produktaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Omvang van de levering

- Krimptang
- 3 verwisselbare inzetstuk-paren (één hiervan is reeds in de krimptang gestoken)
- Bewaar-/transportkoffer
- Veel verschillende kabelschoentjes en adereindhulzen
- Gebruiksaanwijzing

### Veiligheidsvoorschriften



**Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt de waarborg/garantie! Voor gevolgschade zijn wij niet aansprakelijk!**

**Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie.**

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed en dient uit de buurt van kinderen te worden gehouden.
- Open de bewaar-/transportkoffer alleen dan, wanneer hij op de juiste zijde ligt. Anders vallen niet alleen de krimptangen en de inzetstukken eruit, maar ook alle kabelschoentjes/adereindhulzen.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik het product niet meer indien u beschadigingen vaststelt.
- Let bij het gebruik van het product op de in uw land geldende veiligheids- en ARBO-voorschriften.
- Gebruik geen hendel verlenging (voor het versterken van de samenperswerking van de krimptang), dit leidt tot beschadiging van het product, bovendien bestaat er kans op letsel.

De krimptang mag alleen voor het samenpersen van hiervoor geschikte kabelschoentjes worden gebruikt, maar niet voor het losdraaien van schroeven, moeren of bouten.

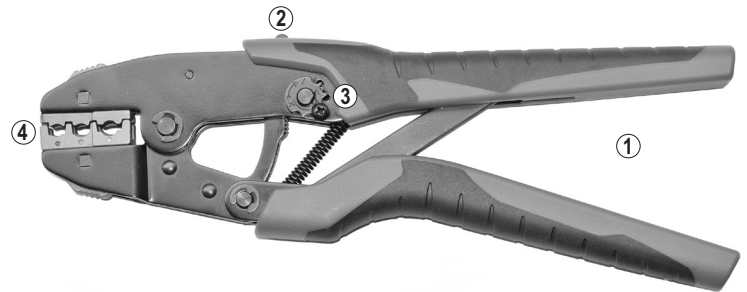
Gebruik de krimptang ook niet als slaggereedschap, hierdoor wordt het onherstelbaar beschadigd.

- Bescherm de krimptang en de inzetstukken bij gebruik of bewaren voor vocht, stof en vuil, olie of chemicaliën. Laat de krimptang ook nooit vallen, hierdoor raakt hij beschadigd en onbruikbaar.

Gebruik ter bescherming de meegeleverde bewaar-/transportkoffer.

- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimtes en werkplaatsen moet geschoold personeel naar behoren toezicht houden op het gebruik van het product.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Mocht de juiste bediening u niet duidelijk zijn of hebt u vragen die niet in de gebruiksaanwijzing worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische helpdesk of een andere vakman.

### Bedieningselementen



- 1 Greep met geïntegreerd mechaniek voor de hefboomwerking en blokkering
- 2 Ontgrendelingshendel voor ontgrendeling van de blokkering bij een foutief samenpersen
- 3 Ratel voor de instelling van het drukmoment (met stelschroef)
- 4 Inzetstuk-paar

### Wisselen van de inzetstukken

In de leveringsomvang bevinden zich in totaal 3 inzetstuk-paren (een hiervan is reeds in de krimptang ingezet). De beide delen van de inzetstuk-paren zijn van de opdruk „A“, „D“ resp. „F“ voorzien.

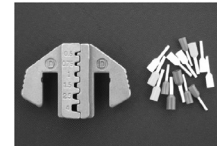
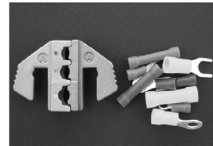
Om een inzetstuk-paar uit de krimptang te nemen, opent u de krimptang en trekt u vervolgens de beide delen van het inzetstuk-paar er eenvoudig naar voren toe uit. Steek aansluitend het gewenste inzetstuk-paar volledig in de krimptang, tot deze vastklikt.



Let er absoluut op, dat u altijd de beide bij elkaar passende delen van een inzetstuk-paar in de krimptang steekt (die hetzelfde opschrift hebben, bijv. „A“, „D“ of „F“). Anders is niet alleen het correct samenpersen niet mogelijk, maar de krimptang of de inzetstukken worden beschadigd.

### Het samenpersen

Kies afhankelijk van de aanwezige kabelschoentjes het hierbij passende inzetstuk-paar voor de krimptang en plaats het kabelschoentje vervolgens in de juiste opening.



Druk de greep (1) van de krimptang stevig op elkaar. Door het hefboommechanisme in de greep ontstaat een versterking van het drukmoment.

Als de ratel (3) het gekozen drukmoment heeft bereikt, wordt de blokkering en hiermee de greep automatisch ontgrendeld en het kabelschoentje kan eruit worden genomen.

### Drukmoment instellen

Draai vervolgens de stelschroef van de ratel (3) er volledig uit. Hierbij mag de krimptang niet in elkaar zijn gedrukt, de greep moet echter volledig geopend zijn.

Verstel de ratel in de richting van „-“ voor een vermindering van het drukmoment of in de richting van „+“ voor een versterking van het drukmoment.

Fixeer de ratel (3) vervolgens weer met de aan het begin uitgedraaide schroef (onder de ratel bevinden zich drie schroefdraden (zie de cirkel in de afbeelding rechts), zodat in totaal 18 niveaus voor de instelling van het drukmoment ter beschikking staan).



### Blokkering via ontgrendelingshendel ontgrendelen

Bij het foutief samendrukken kan de blokkering van de krimptang voortijdig worden ontgrendeld, wanneer de ontgrendelingshendel (2) bijv. met een schroevendraaier o.i.d. naar de voorkant (inzetstukken) wordt geschoven.

Vervolgens kunnen de grepen uit elkaar worden bewogen en het defecte kabelschoentje eruit worden genomen.

### Onderhoud en schoonmaak

Het product is voor u onderhoudsvrij, demonteer het nooit. Uitsluitend een vakman mag onderhoud of herstellingen uitvoeren.

Maak het product schoon met een droge, zachte, schone doek.

### Technische gegevens

Afmetingen .....ca. 258 x 91 x 19,5 mm (L x B x H, met inzetstuk)  
Gewicht.....ca. 570 g (met inzetstuk)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1\_0715\_02/VTP